

16/03/2020



## النشرة الإلكترونية

GAIF Electronic Newsletter

دورية تصدر عن الأمانة العامة  
للإتحاد العام العربي للتأمين

### Disclaimer:

The opinions expressed in the articles doesn't reflect GAIF positions; the statistics are the sole responsibility of the articles authors

### تنبيه:

المقالات تُعبر عن آراء كتّابها وليس عن رأي الإتحاد العام العربي للتأمين، والأحصائيات على مسؤولية المصادر



## Summary

## فهرس النشرة

### COVID - 19

1. Coronavirus to trigger global recession in 2020, warns Swiss Re
2. COVID-19 4 March - Status Update

### World Insurance

1. Aon, Willis Towers Watson mega-merger revealed

### Regional Insurance

1. AM Best's Credit Ratings for Arab Companies

### Arab Insurance

2. United Arab Emirates: Jordan.1

- UAE Insurance Authority Circular: مجلس النواب يُقر قانون تنظيم أعمال التأمين COVID-19
- «هيئة التأمين»: تعديلات مرتقبة على «الوثيقة الموحدة»

### Egypt.3

- الكتاب الإحصائي لنشاط التأمين للعام المالي الماضي 2018/2019
- «الرقابة المالية» تدرس تحديث معايير الملاءة المالية لشركات التأمين لمواكبة الضوابط الدولية
- الرقابة المالية تتيح خدماتها للمتعاملين في الأنشطة المالية غير المصرفية إلكترونياً

GA IF Newsletter is reaching to  
2700 readers every week

### Companies News

- Oman Insurance Weighs Bid for Axa's Middle East Unit
- «ولاء للتأمين» تحقق نجاح أول عملية اندماج واستحواد في قطاع التأمين السعودي
- أرباح الأهلية للتأمين ترتفع 8%.. والتوزيعات نقدية ومنحة
- Atlanta Assurances : Le résultat net s'envole (+76,5%) en 2019

### On the Spot light

- منعم الخفاجي يُضيف إلى مكتبة التأمين العربية

### الأمانة العامة

- تأجيل لقاء قرطاج الـ 15 للتأمين وإعادة التأمين

Dear readers,

We will appreciate receiving any information about your company and the Insurance industry in your country.

Thank you for your support.

قُرأنا الاعزاء

الرجاء من عموم القراء مدنا بأخبار شركاتهم وأسواقهم

شكراً على دعمكم

Le Coronavirus est la ; nous pouvons gesticuler, avoir peur, se répandre en rumeurs, être à l'écoute de tout ce qui se dit et s'écrit dans les médias ; dans ces moments de panique, l'irrationalité devient la règle, mais cela n'aide en rien, ne résout rien.

Alors, prenons un souffle et décidons de ce qu'il nous faut faire ; à mon humble avis et je ne suis pas Docteur :

1. Ne pas céder à la panique ; cela ne sert à rien؛
2. Bien se renseigner sur le Coronavirus, pour bien réagir en cas d'infection ؛
3. Prendre des mesures drastiques d'hygiène ; se laver les mains très fréquemment ; tout désinfecter chez soi, au bureau, la voiture...؛
4. Limiter ses déplacements au strict minimum ; éviter les lieux publics, les transports en commun, quand c'est possible ؛
5. Faire des provisions, sans dévaliser les super marchés ؛
6. Identifier/ se constituer en groupes (familiaux, amis), pour organiser l'entraide, en cas de besoin ؛
7. Identifier les hôpitaux, centres médicaux à proximité de sa résidence, pour les appeler et/ou y aller en cas de besoin ؛
8. Le plan d'urgence « continuité des affaires » doit être opérationnel ; travailler de la maison, quand c'est possible ؛
9. Faire attention aux plus âgés et aux enfants, plus vulnérables ; améliorer son immunité par la prise de vitamines (surtout C) ؛
10. SURTOUT, éviter de colporter les rumeurs, les "fake news" et la circulation de messages dramatiques ؛

Oser lutter, oser vaincre ; organisons la riposte et nous vaincrons....

Puisse la Providence nous venir en aide !

The Coronavirus is there; we can gesticulate, be afraid, spread rumors, listen to everything broadcast and written in the media; in these moments of panic, irrationality becomes the rule, but it does not help, nor solve anything.

So let's take a breath and decide what we need to do; in our humble opinion:

1. Do not panic; it will not help;
2. Be well informed about the Coronavirus, to react well in case of infection;
3. Take drastic hygiene measures; wash your hands very frequently; disinfect everything at home, at the office, in the car ...;
4. Limit your moves to the strict minimum; avoid public places and transport, when possible;
5. Make provisions, without robbing the super markets;
6. Identify / form groups (family, friends), to organize mutual aid, if necessary;
7. Identify hospitals, medical centers near your residence, to call them and / or go there if necessary;
8. Your business continuity plan must be operational now; work from home, when possible;
9. Pay attention to elderly and more vulnerable children; improve your immunity by taking vitamins (especially C);
10. ESPECIALLY, avoid spreading rumors, "fake news" and forwarding dramatic messages;

Dare to fight, dare to conquer; let's organize the response and will win ...

God bless;

فيروس الكورونا واقع وجب التعامل معه، أن نتحرك بعشوائية في جميع الاتجاهات ، أن نخاف ، وننشر الشائعات ، ونستمع إلى كل ما يقال ويكتب في وسائل الإعلام ؛ في لحظات الذعر هذه، تسود اللاعقلانية ، لكنها لا تساعد على شيء، ولا تحل أي مشكل.

لذلك دعونا نأخذ نفساً ونقرر ما يتعين علينا القيام به ؛ في رأي المتواضع ولست طبيباً :

1. لا يجب أن نستسلم للذعر. فلا جدوى منه.
2. علينا أن نكون على علم جيد بالكورونا فيروس للتعامل مع المرض بشكل جيد في حالة الإصابة.
3. اتخاذ تدابير النظافة الصارمة، غسل اليدين كثيراً ؛ و تطهير كل شيء في المنزل ، في المكتب ، في السيارة ... ؛
4. حصر حركاتنا إلى الحد الأدنى الصارم. تجنب الأماكن العامة ووسائل النقل العام ، عند الإمكان ؛
5. تخزين بعض المواد الغذائية دون تهافت.
6. تحديد / تشكيل مجموعات (الأسرة والأصدقاء) لتنظيم المساعدة ، إذا لزم الأمر.
7. التعرف على المستشفيات والمراكز الطبية القريبة من محل إقامتنا للاتصال بها و / أو الذهاب إليها عند الضرورة.
8. وضع خطة بديلة إذا لزم الأمر للعمل من المنزل و إتخاذ التدابير اللازمة لتنفيذها؛
9. الاهتمام بالأطفال و بالأشخاص الأكبر سناً والأكثر ضعفاً، و تحسين مناعتنا عن طريق تناول الفيتامينات (خاصة C) ؛
10. بشكل خاص ، نتفادى نشر الشائعات ، و "الأخبار المزيفة" وتداول الرسائل المخيفة.

فجرأة على القتال ، و جرأة على النصر ؛ فلننظم الرد لننتصر ...

وقفنا الله جميعاً، ولتحمينا العناية الإلهية !

## Coronavirus to trigger global recession in 2020, warns Swiss Re

Swiss Re Institute has said it is expecting to see a global recession in 2020 as the coronavirus outbreak continues to cause major disruption around the world, putting pressure on already weak economic resilience.

Analysts noted that the recession will likely be mild in a historical context, although economic growth will likely decelerate quite abruptly in Japan and the Eurozone, including in Italy, France and Germany.

"We expect a global recession with economic risks having intensified abruptly," said Jérôme Haegeli, Group Chief Economist at Swiss Re.

"Fact is: the coronavirus is hitting the global economy when economic resilience is already weak to start with."

The US and China are forecast to remain more resilient, although the risk of both a US recession and a China hard landing has risen to a very high 40%.

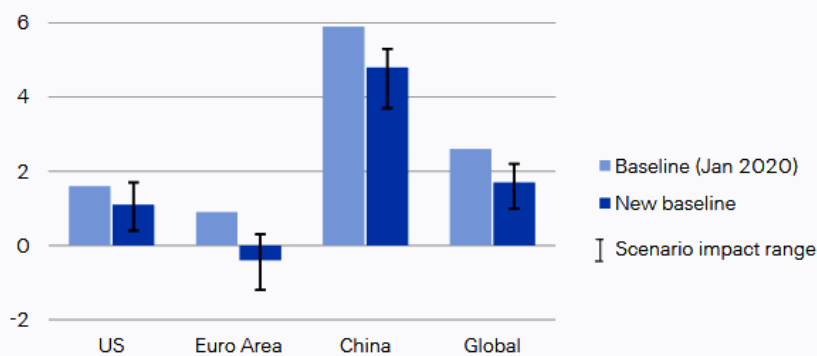
Swiss Re also foresees further monetary easing, but said that central bank action will need to be coordinated with forceful fiscal expansion to be effective.

It noted that few fiscal measures have been proposed thus far outside of Asia, with coordination among the G7 countries most likely if the situation deteriorates further.

In addition, global bond yields will remain even lower as US rates are quite likely to temporarily go below zero percent.

Given market dynamics, Swiss Re forecasts US 10-year yields to remain below 1% until end-2021, possibly going as low as zero or below temporarily, even without a technical recession domestically.

Real GDP growth in 2020 under different scenarios (%)



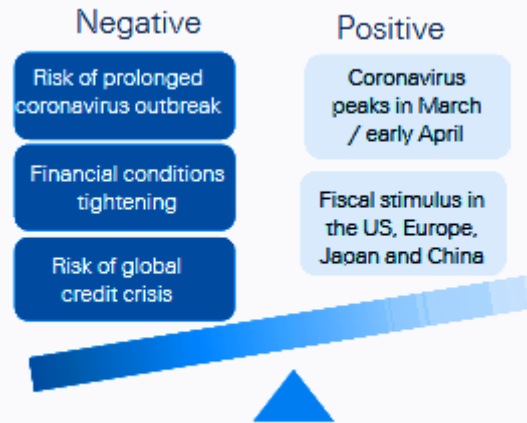
Source: Swiss Re Institute

### COVID-19 4 March – Status Update

By: Alex Stitt

The state of the coronavirus continues to develop across the globe. Author and speaker at the upcoming Summit, Alex Stitt, [provides a status update of his Covid-19 article from February](#).

*This article provides a brief update on the status of that epidemic. The article is the opinion of the author only and is endorsed by no one else. It's informed by a range of sources which the author believes to be authoritative, using [worldometers.info/coronavirus/](http://worldometers.info/coronavirus/) as a major reference point.*



The coronavirus outbreak in the EU and US is still intensifying with the whole of Italy under quarantine, but analysts believe that the spread of the virus in China appears to have peaked, with early signs of normalising activity.

In China, Swiss Re has lowered GDP growth to 4.8% in 2020 and 5.5% in 2021, with a strong rebound in growth anticipated in the second quarter of the year.

In the Euro area, the reinsurer expects Italy to suffer the most, although even countries that are not yet directly affected by the virus outbreak will likely feel the impact via weaker export demand, supply chain disruptions and the financial market channel.

More than 120,000 cases of coronavirus have now been confirmed globally, and an estimated 4,382 people are thought to have died due to the outbreak.

The majority of cases and deaths continue to be recorded in China, but numbers in other countries are now accelerating, with South Korea, Iran and Italy all facing major outbreaks.

In the US, there have been 1,016 confirmed cases of coronavirus and 31 deaths at present count.

To get the publication, please [Click Here](#)

[Source: Reinsurance New & Swiss Re](#)

**ESTABLISHED FACTS**

The virus has been formally named (take a deep breath) 'Severe acute respiratory syndrome coronavirus 2' or SARS-CoV-2 for short.

The disease it causes has been formally named 'Coronavirus disease'. Who'd have thought? Or COVID-19 for short.

On 28 February, WHO raised their risk assessment to "Very high at a global level". They have stopped short of declaring a pandemic. The kind say that's because there is still some hope of containing the outbreak – and there is some validity to this view. The unkind say it's purely political.

On 27 February the Australian Government declared they were treating the outbreak as a pandemic and activated their Emergency Response Plan.

**DISEASE DYNAMICS**

Human to human spread of the infection is well established. Authorities are starting to have difficulty tracing the origin of some infections. Because ...

The latency (or incubation) period and period of non-symptomatic infectivity of COVID-19 is not yet well established, but there are more than sufficient instances of non-symptomatic infection across the globe to infer there is a non-trivial latency period.

Live virus can shed from body fluids and faeces after the immune system has controlled the virus (i.e. after the individual has recovered).

The latency challenge is: ... what practical steps can be taken to guard against infection (by infected persons

and their touched objects) when those persons are unaware they're infectious?

Given the latency, the 'lockdown' challenge is: ... will it work, or is it too late?

- The China and Diamond Princess cases point to aggressive lockdown being effective at containment. The big question is whether aggressive lockdown is possible except in China and on the Diamond Princess.
- Conversely the China, North Italy and Iran outbreaks point to the difficulty in locking down before the disease has escaped to the next locality.

**GLOBAL SPREAD / PANDEMIC PROGNOSIS**

The following table, at 2 March for data at 1 March, is intended to be illustrative of six things:

1. It's a rapidly moving situation.
2. No matter what the politics, the outbreaks appear to meet the definition of a pandemic.
3. There are multiple "waves" of the outbreak happening across different locations at different stages of development.
4. It's possible that, in some locations, the outbreak is being contained.
5. It's not clear in other locations that containment will succeed.
6. It's highly unlikely the outbreaks won't spread further in both range (localities affected) and scope (proportion of those in a locality affected).

Sunday 23 Feb 2020 - Sunday 1 March 2020

Country	Cases 23 February	Cases 1 March	Increases in numbers	Increase percentage
Countries with over 50 cases at 1 March				
China	76,963	80,026	3,063	4%
S Korea	556	4,212	3,656	658%
Italy	79	1701	1,622	2053%
Iran	29	978	949	3272%
Diamond Princess	634	705	71	11%
Japan	135	256	121	90%
France	12	130	118	983%
Germany	16	130	114	713%
Singapore	89	106	17	19%
Hong Kong	70	100	30	43%
Spain	2	84	82	4100%
USA	36	83	47	131%
Countries with 20 to 49 cases at 1 March				
	6 Countries Includes 2 of the above	10 Countries	4	67%
Australia	22 Included in the 6	25 Included in the 10	3	14%

Cont. Sunday 23 Feb 2020 - Sunday 1 March 2020

Country	Cases 23 February	Cases 1 March	Increases in numbers	Increase percentage
Countries with 1 to 19 cases at 1 March				
	21 Includes 3 of the above	46	25	119%
All countries with infection				
	34 Includes Diamond Princess	68	34	100%

- Blue lines indicate where (my assessment) sustained human-to-human spread is occurring or has occurred.
- Green change cells indicate places where containment may have been achieved (for the time being).
- Yellow change cells indicate locations where (my assessment) a local outbreak is underway in its very early stages (comparable to China between 23 January and 30 January).
- As a flash update, as of 3 March, p.m. data: Cases are up 7% (78% ex-China), deaths are up 6%, recoveries are up 15% (100% ex-China), countries with any infection are up 18% and countries with over 50 cases are up 25%.

#### DISEASE OUTCOMES - MORTALITY

COVID-19 is a fatal disease. Overall, case fatality rates (CFRs) are estimated at 2% to 3%, although some raw figures appear to point to much higher CFRs. Conversely, it is reported that outside Hubei Province, the China outbreak has CFRs of circa 1%. Some (non-Chinese) medical sources attribute this lower rate to early and aggressive treatment of the sick.

COVID-19 is particularly savage for older age groups. The data in this table is a large study from China.

The extraordinarily low fatality rate and low levels of symptoms in the very young is a mystery the medical profession is rushing to try and understand.

Much is made of the co-morbidity fatality rates.

#### DISEASE OUTCOMES - MORBIDITY

From the 3 March (p.m.) data, with a total of 92,880 cases, the breakdown of severity is:

- 37% (34,056) have mild infection.
- 7.7% (7,162) have a serious infection.
- 52% (48,494) have recovered.
- 3.4% (3,168) have died.

From this it can be seen that 83% of active infections are mild and 17% serious.

#### ECONOMIC PROGNOSIS

To a large extent, the economic prognosis depends on what you believe is the prognosis for the spread and depth of the COVID-19 outbreak.

To help guide us, the Brookings Institute have released a paper by McKibbin & Fernando modelling seven scenarios for the country-by country economic impact. The paper can be downloaded at: [brookings.edu/20200302\\_COVID19.pdf](https://www.brookings.edu/20200302_COVID19.pdf).

AGE	DEATH RATE*
80+ years old	14.8%
70-79 years old	8.0%
60-69 years old	3.6%
50-59 years old	1.3%
40-49 years old	0.4%
30-39 years old	0.2%
20-29 years old	0.2%
10-19 years old	0.2%
0-9 years old	no fatalities

Scenarios 1 to 3 assume no spread of COVID-19 beyond China. Scenarios 4 to 6 assume one-off pandemics of varying severity. Scenario 7 assumes a mild, annually occurring pandemic of COVID-19, much like seasonal influenza.

#### INVESTMENT MARKET PROGNOSIS

To date, the investment market response has been very muted, dropping about 8% from record highs and then recovering somewhat.

The only way this commentator can rationalize the outcome to date is that the market believes the outbreaks will be contained, there will be no pandemic and no material economic impact.

Source: Actuaries.Digital



## Aon, Willis Towers Watson mega-merger revealed

The Aon-Willis Towers Watson mega-merger is definitively back on after speculation about whether the on-again off-again deal between the UK-headquartered brokerage giants would be revived.

In (09-03-2020), the companies announced an agreement to merge their operations in an all-stock transaction with an implied combined equity value of around US\$80 billion, according to a press release. The combined company will take on the Aon name and will become a technology-enabled global professional services firm focused on risk, retirement, and health. It will maintain Aon's current headquarters in London.

In terms of leadership, WTW's [John Haley](#) will become executive chairman and will have an eye on growth and innovation. Meanwhile, the combined firm will be led by Greg Case and Aon's CFO Christa Davies, and its board will have members from both Aon and Willis Towers Watson's current directors.

In terms of leadership, WTW's [John Haley](#) will become executive chairman and will have an eye on growth and innovation. Meanwhile, the combined firm will be led by Greg Case and Aon's CFO Christa Davies, and its board will

have members from both Aon and Willis Towers Watson's current directors.

After the merger is complete, existing Aon shareholders will own approximately 63% of the company, while Willis Towers Watson shareholders will own around 37%, according to the release. Aon predicts that the deal will provide annual pre-tax synergies and other cost reductions of US\$800 million by the third full year of combination.

"The combination of Willis Towers Watson and Aon is a natural next step in our journey to better serve our clients in the areas of people, risk and capital," commented Haley. "This transaction accelerates that journey by providing our combined teams the opportunity to drive innovation more quickly and deliver more value."

Added Case: "This combination will create a more innovative platform capable of delivering better outcomes for all stakeholders, including clients, colleagues, partners and investors. Our world-class expertise across risk, retirement and health will accelerate the creation of new solutions that more efficiently match capital with unmet client needs in high-growth areas like cyber, delegated investments, intellectual property, climate risk and health solutions."

"Another blockbuster deal in the global insurance broking market, seeing brokers ranked two and three combine together to become the largest global insurance broker, knocking [Marsh](#) off its current perch," commented Fitzsimmons after the merger agreement was announced.

Aon PLC's planned acquisition of Willis Towers Watson PLC would create the world's largest broker by total and U.S. brokerage revenues, workforce size and number of offices worldwide, although large mergers usually include layoffs and the closure of duplicate offices.

	 Aon/Willis Towers Watson PLC	 Marsh & McLennan Cos. Inc.	 Aon PLC	 Willis Towers Watson PLC
Total brokerage revenue	\$19,130,000,000	\$16,839,000,000	\$10,717,000,000	\$8,413,000,000
U.S. brokerage revenue	\$8,608,503,100	\$7,524,000,000	\$4,654,393,100	\$3,954,110,000
Employees	93,300	75,000	50,000	43,300
Worldwide offices	975	727	550	425
2019 <i>BI</i> Top 100 Brokers rankings	-	1 <sup>st</sup>	2 <sup>nd</sup>	3 <sup>rd</sup>
Officers	-	Daniel S. Glaser, president-CEO	Gregory C. Case, CEO	John Haley, CEO

Based on 2018 figures.

"The CMA (Competition & Markets Authority) will no doubt deliberate on the transaction before giving its blessing (which also needs shareholder approval) - however, speculation already abounds that some of the combined divisions will need to be spun-off to appease the CMA as the mar-

ket options for clients are compressed even further by this merger following that of Marsh and [JLT](#) only a year ago."

In 2019, Jardine Lloyd Thompson Group had to sell its global aerospace practice to [Arthur J. Gallagher & Co.](#) to address competition concerns raised by the European Commission in connection to Marsh & McLennan Companies' takeover of [JLT](#).

The Mazars director added: "Further M&A opportunities from this deal (Aon-WTW) will materialise either indirectly through chance spin-offs or directly as a result of the CMA decision, and with a predicted c£1 billion of synergies, the ripples of this move will be felt throughout the market for some time to come."

Meanwhile, an analyst from investment bank Stifel was cited by *The Fly* as suggesting that the merger's synergy goals won't be achieved in the near term.

Prior to Aon's purchase, Willis Towers Watson underwent three historic mergers on CEO [John Haley's](#) watch.

With [Lloyd's investing heavily in ongoing modernisation efforts aimed at lowering brokerage costs](#), Peel Hunt says the deal could be seen as an antidote to disruption of the commercial broker market similar to what has been seen in the UK Motor sector.

Peel Hunt believes brokers are well aware that their future role in the insurance market will largely depend on the level of investment in technology in order to keep pace with the reforms at Lloyd's and that there is likely to be disruption in the way brokers transact with the market in the years to come.

Source: Reinsurance New & Reinsurance Business Mag.

## AM Best's Credit Ratings for Arab Companies

This report includes credit rating for all companies rated by AM Best worldwide (we will publish the companies from all over Arab Countries), as well as their Outlooks and Implications. Credit ratings consist of the Financial Strength Rating (FSR) and Issuer Credit Rating (ICR) for each company.

We will publish AM Best's Credit Ratings for Arab Companies (Credit ratings are effective as of 29th February 2020) in next issue of GAIF magazine that will issue in March 2020.

For current ratings please visit [www.ambest.com](http://www.ambest.com)

Regional  
Insurance

### مجلس النواب يُقر قانون تنظيم أعمال التأمين

التأمين ومدير عام الشركة الأردنية الفرنسية للتأمين ، بأن قطاع التأمين يعتبر قطاع حيوي ومهم، ونقله ليصبح تحت مظلة البنك المركزي سيسهم بنقله قوة في مختلف الجهات وخاصة من جهة المواطنين الذين يمتلكون ثقة كبيرة بالبنك المركزي ، إلى جانب زيادة ثقة المنظمات المالية الدولية بالقطاع، لافتاً بأن البنك المركزي استطاع أن يكسب السمعة والمهنية العالية في ظل العواصف المالية التي احاطت بالعالم وأدت إلى انهيار مؤسسات مالية كبيرة في دول متقدمة صناعية كبيرة، إلا أنه وبفضل جهوده وإدارته الحكيمة والقائمين عليه ، استطاع بأن يجنب المؤسسات المالية الأردنية هذه العواصف ؛ مما أكسبه مكانة وخبرة بمهنيته العالية في اتخاذ القرارات الصحيحة ، والتي ستعكس على قطاع التأمين بطابع إيجابي من حيث المصداقية العالية ، سواء كان ذلك في التعاملات الخارجية مع معيدين التأمين الدوليين ، ومن جانب نظرة المواطن الأردني للقطاع، مؤكداً بأن الانتقال لمظلة البنك المركزي سيزيد من قوة ومكانة القطاع.

وفيما يتعلق بإدارة هيئة التأمين للقطاع فقد ثمن د.زعر ب دور الإدارة والعاملين بها خلال الفترة الماضية وتفهمهم لمشاكل القطاع والتعاون الدائم مع أبناء القطاع ، مشيراً بأن الهيئة قامت بجهود كبيرة في إشرافها وتعاملها مع القطاع بشكل كبير، مضيفاً "النظرة الخارجية من قبل معيدين التأمين وحتى الشركات العربية لهيئة التأمين الأردنية كانت يشار إليها بالبنان ، فقد عملت الهيئة على نقل الخبرات والمعارف إلى كافة الدول ، واستطاع القطاع بجهوده الوصول إلى العالمية، لكونه يحظى بمصداقية كبيرة".

وأكد د.زعر بأنه لا يمكن بأي شكل من الأشكال أن يخرج الجميع بقانون كامل ومتكامل يحقق كافة الأمنيات لأبناء القطاع ، فالأراء مختلفة وكلا حسب رؤيته، مشيراً بأن لا شك قانون تنظيم أعمال التأمين لديه الكثير من الزوايا التي ليس بمقدر أحد رؤيتها بشكل كامل، إلا أن القانون سيكون له نظريته الشمولية للمصلحة العامة للقطاع .

وبين د.زعر بأن قطاع التأمين بالمجمل متفائل بإدارة البنك المركزي ، وبما يخص صندوق التعويض أشار د.زعر بأن هذه المادة هي الأساس متواجدة في قانون التأمين القديم، لافتاً بأن هذه المادة يجب أن تكون من ضمن القانون وذلك لانقاذ الوضع العام للقطاع على أساس التعاون المتكامل بين كافة أبناء وبما ينعكس بشكل إيجابي على القطاع للحفاظ على ديمومته وقوته، مؤكداً بأن الجميع ومن ضمنهم محافظ البنك المركزي أكدوا شخصياً بأن هذه المادة ستفعل بالزمان والمكان والحجم المطلوب لكل مرحلة بمرحلتها ، ولن يكون لها أي انعكاس سلبي على قطاع التأمين .

ومن الجدير بالذكر أن اللجنة المالية والاقتصادية في مجلس الأعيان قد أقرت خلال اجتماعها يوم الأربعاء الموافق 2020/03/11 برئاسة العين الدكتور أمية طوقان، مشروع قانون تنظيم أعمال التأمين لسنة 2019.

أقر مجلس النواب في جلسته يوم الأحد الموافق 2020/03/08، برئاسة المهندس عاطف الطراونة، وحضور هيئة الوزارة، مشروع قانون تنظيم أعمال التأمين. وأوصى المجلس، بأن يقوم البنك المركزي عند إعداد الأنظمة والتعليمات الواردة بالمشروع، بالتشاور مع الاتحاد الأردني لشركات التأمين والجمعية الأردنية للتأمينات الصحية وغيرها من الجمعيات ذات العلاقة، إضافة إلى دراسة البنك لسبل نشاط إعادة التأمين.

ويُنظم مشروع القانون المكون من 111 مادة، جرى مناقشتها عبر 6 جلسات تشريعية، قواعد ممارسة أعمال التأمين بما يضمن تحقيق القطاع لغاياته من خلال تحديث الأطر الرقابية على أعماله، وتمكين البنك المركزي من الإشراف والرقابة على هذا القطاع بما ينسجم مع الممارسات الفضلى المطبقة في العالم.

هذا وقد أشار الأستاذ/ عماد الحجج - نائب رئيس اتحاد الأردني لشركات التأمين ومدير عام شركة المتحدة للتأمين ، بأن مشروع قانون تنظيم أعمال التأمين سيكون له اثر إيجابي على القطاع ، خاصة فيما يتعلق بتحديث الأطر الرقابية على أعماله، وتمكين البنك المركزي من الإشراف والرقابة على هذا القطاع، مشيراً بالرغم من أنه من الممكن أن يشكل عبئاً إضافياً على شركات التأمين في البداية إلا أن وجود القطاع تحت مظلة البنك المركزي سيكون له أثر على المدى المتوسط والطويل وفائدة للقطاع ولتطوره.

وبين الحجج لـ "أخبار البلد" بأن مجلس النواب والممثل في لجنة الاستثمار التي يرأسها النائب خير الله أبو صعيه عمل على اشراك قطاع التأمين في مناقشة القانون منذ البداية والاستماع لكافة الملاحظات في بعض المواد المتعلقة بالقانون والأخذ بمعظم التفاصيل التي تم اثارها ، والعمل على تخفيف من بعضها كالححد الأقصى للمخالفة على الشركات والتي تم تقليصها وتخفيض الرسوم التي تتقاضاها إدارة التأمين للإشراف على القطاع.

ولفت الحجج بأن هنالك مأخذ على بعض المواد التي من الممكن اعتبارها بأنها اجحاف بحق شركات التأمين وخاصة فيما يتعلق بصندوق التعويض، حيث أن هذا الأمر سيزيد من الأعباء الإضافية على شركات التأمين، مشيراً بأنه ليس من الامكان تحميل ذنب الشركات الضعيفة والمتعثرة للشركات القوية ، مؤكداً بأنه كان من الأولى بأن يكون هذا الصندوق تكافلي ويتم العمل على وضع مبلغ أو نسبة معينة من القسط على حملة البوالص ويتم توريدها إلى الصندوق ، فيكون الصندوق تكافلي من المواطنين وإلى المواطنين في حال تعثر أو تضرر أحد شركات التأمين، دون زيادة الأعباء المالية على باقي الشركات.

واختتم الحجج حديثه بالتأكيد على أن العاملين في البنك المركزي مدركين تماما لأوضاع شركات التأمين في الأردن، وبالتالي سيكون إشراف البنك المركزي على القطاع له اثر إيجابي .

هذا وقد بين الدكتور وليد زعر ب - عضو مجلس إدارة الإتحاد الأردني لشركات

Jordan

## UAE Insurance Authority Circular: COVID-19

Turning to the more pragmatic and immediate effects of the outbreak, on 8 March 2020, the UAE Insurance Authority (IA) issued Circular No. (3) of 2020, "concerning the precautionary measures and preventative procedures for maintaining public safety and health and controlling the spread of the coronavirus (COVID-19)".

Broadly, Circular No. (3) of 2020 deals with two distinct areas:

1. the IA is seeking to ensure that insurance companies remain operational and able to service the needs of their insureds during this period; and
2. at the same time, the IA is concerned to ensure that both employees and customers of insurance companies are not unnecessarily exposed to the virus and that the requisite precautions and preventative measures are taken.

To achieve both aims, the IA has requested insurance companies in the UAE to take a number of practical steps including to:

- put in place a policy relating to support for insureds affected by the virus, noting that the insurance company will remain responsible for any decisions taken in this regard, taking into account its financial position and solvency, along with its liabilities;
- activate an emergency recovery plan to ensure business continuity, requiring, at a minimum, insurance companies to:

- ◇ Prepare a list of employees required by the insurance company in order to maintain business continuity;
- ◇ Ensure that the sufficient equipment is provided to enable employees to work remotely; and
- ◇ Ensure that the insurance company has the requisite funds/budget approvals to maintain such business continuity.

- follow the conditions and instructions issued by the UAE authorities, including as regards quarantine requirements relating to travel;
- permit employees to work from home/remotely, whether displaying symptoms or as a precautionary measure, in addition to considering increased support in flexible working hours for working mothers;
- recommend cancellation of all events requiring gatherings in the workplace and instead encourage use of video conferencing or other communication technology;
- ensure that the required levels of cleanliness and sterilisation are applied in all of the insurance company's facilities; and
- publish a telephone number for emergencies and for any queries from employees.

Insurance companies should refer to the full text of the Circular for the complete list of requirements.

Source: HFW

تضمن بها حماية حملة الوثائق والمتضررين من الحوادث  
«هيئة التأمين»: تعديلات مرتقبة على «الوثيقة الموحدة»

بأعمالها، وحالياً تُصدر اللجان التي يرأسها قضاة قراراتها التي تحسم نزاعات المؤمن لهم والمستفيدين بمواجهة شركات التأمين.

ووفقاً لأحكام النظام المشار إليه أعلاه فإن جميع نزاعات التأمين التي تنشأ بين المؤمن لهم والمستفيدين والمتضررين من جهة، ومواجهة شركات التأمين من جهةٍ أخرى، فإنها يجب أن تعرض على اللجان بداية، لتتم تسويتها أو الفصل فيها، أي أن جميع نزاعات التأمين الموصوفة سابقاً والتي كانت تحال إلى المحاكم المحلية أو الاتحادية، فإنها الآن خاضعة لأحكام النظام بعد نفاذه. ومن حيث الطعون، فإنه يجوز أن يتم الطعن في القرارات الصادرة من اللجان أمام المحكمة الابتدائية خلال 30 يوماً من اليوم التالي لتبليغهم القرار، وإلا اعتبر القرار قطعياً واجب التنفيذ.

#### المركبات الكهربائية

وفيما يتعلق بنشر توعية اقتناء المركبات الكهربائية والتسهيلات التي تمنحها «الهيئة»، مالكي هذه المركبات، قالت «الهيئة»: نسير على خطى الدولة في مجال تشجيع استعمال المركبات الكهربائية، والتي لها انعكاسات إيجابية على العديد من الصعد من ضمنها التقليل من التلوث البيئي واستغلال الموارد، وترجمةً لذلك قامت هيئة التأمين في شهر ديسمبر/كانون الأول 2017 بتعديل تشريعها الخاصة بتعريفات أسعار أقساط التأمين الإلزامي على المركبات بما يمكن منح خصومات للسيارات الكهربائية تصل إلى 25%، ولا تزال هيئة التأمين ملتزمة بدعم موضوع السيارات الكهربائية ضمن الحدود التي يسمح بها القانون والاكنتاب الفني السليم في أعمال التأمين.

أطر قانونية تعكف هيئة التأمين حالياً على إعداد الأطر القانونية المنظمة لتطبيق تقنية (تيليماتكس) على بعض من فئات المركبات، الأمر الذي سوف يؤثر إيجابياً مع توجهات التقليل من حوادث المركبات؛ حيث تبين الدراسات أن تطبيق هذا التقنية من شأنه أن يُحدث تغييراً في سلوك السائقين نحو الأفضل، وبذات الوقت ينطوي على انعكاسات إيجابية على أقساط التأمين.

كشفت «هيئة التأمين» عن توجهها نحو إجراء بعض التعديلات على وثائق تأمين المركبات في الفترة القريبة القادمة؛ بهدف توفير مزيد من الحماية للمؤمن لهم والمتضررين من حوادث المركبات، وبالذات في تسريع رحلة المتعامل في تحصيل حقوقه التأمينية عند وقوع الحادث.

أضافت «الهيئة» في معرض ردها على أسئلة «الخليج»: أنها وانطلاقاً من قناعتها بأهمية عملية التطوير والتي لا تقف عند حد معين، فهي ستعمل مستقبلاً على إجراء تلك التعديلات المرتبطة بوثيقة التأمين على المركبات؛ لكنها لم تشر إلى طبيعة تلك الإجراءات.

وتابعت: من جانب آخر تقوم «الهيئة» بالرقابة عن كئيب على شركات التأمين وأصحاب المهن المرتبطة بالتأمين؛ للتأكد من أن عملية الاكنتاب تتم وفق أعلى معايير الشفافية والعدالة، وأن الأسعار التي يتم بيع وثائق التأمين من خلالها تنسجم مع أحكام القانون.

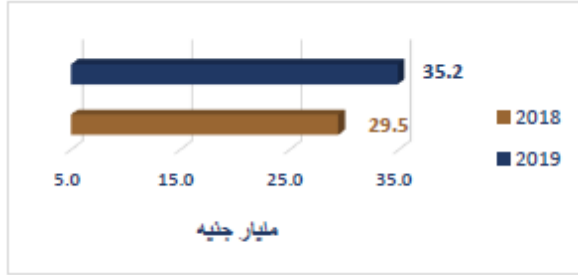
#### حل نزاعات التأمين

ووقّرت «الهيئة» للمؤمن لهم والمتضررين من حوادث المركبات الوسائل التي تمكنهم من تحصيل حقوقهم التأمينية عند اختلافهم مع شركات التأمين حول المطالبات المقدمة؛ حيث تم تشكيل وتفعيل «لجان تسوية وحل نزاعات التأمين» التي تقوم بالفصل بالنزاعات التأمينية من خلال لجان يرأسها قضاة، تقوم بإصدار تشريعات وأحكام عامة، وقامت «الهيئة» بتوفير الوسائل للمؤمن لهم والمستفيدين والمتضررين بالوسائل الكفيلة بتحصيل حقوقهم بصورة مجانية وسريعة، ودون اللجوء إلى المحاكم؛ حيث صدر قرار مجلس إدارة هيئة التأمين رقم (33) لسنة 2019 بشأن لجان تسوية وحل نزاعات التأمين، وبدأت اللجان



## الكتاب الإحصائي لنشاط التأمين للعام المالي الماضي 2019/2018

أصدرت الهيئة العامة للرقابة المالية الكتاب الإحصائي لنشاط التأمين للعام المالي الماضي 2019/2018.



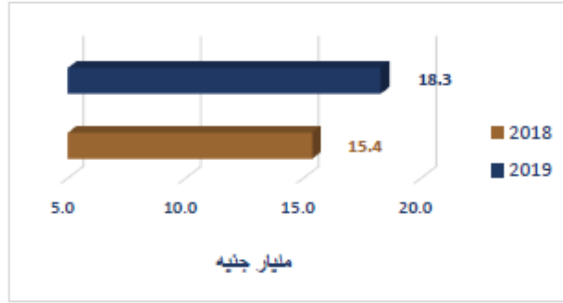
إجمالي الأقساط

كما قامت الشركات بسداد إجمالي تعويضات بلغت 18.3 مليار جنيه في 2019/06/30 مقابل 15.4 مليار جنيه في 2018/06/30.

كما تزايد فائض النشاط التأميني للشركات بمعدل قدره 29.3% ليصل إلى 4.7 مليار جنيه مقارنة بالعام الماضي الذي حقق فائض للنشاط بلغ 3.7 مليار جنيه، وقد تحسنت نتائج أنشطتها خلال الأربعة أعوام الماضية؛ حيث بلغ فائض النشاط التأميني 4.7 مليار جنيه مصري في 2019/06/30 مقارنة بملياري جنيه في 2018/06/30.

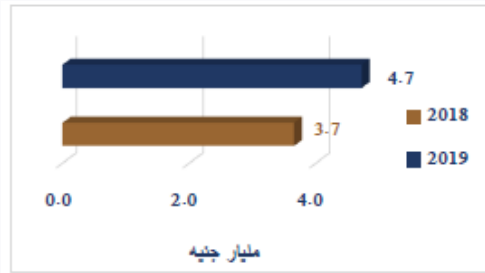
**18.9%**

**19.0%**



إجمالي التعويضات المسددة

كما بلغ صافي استثمارات شركات التأمين 102 مليار جنيه في 2019/06/30 بمعدل نمو 2.7% مقارنة بصافي استثمارات العام الماضي البالغة 99 مليار جنيه. مما انعكس أثره في جذب مزيد من الاستثمارات الجديدة لسوق التأمين من خلال تأسيس شركات جديدة حيث إن هناك شركة تأمين على الممتلكات قد تقدمت بأوراق قيدها للهيئة، وذلك بعد موافقة الهيئة المبدئية على شركتين تأمين جديدتين.

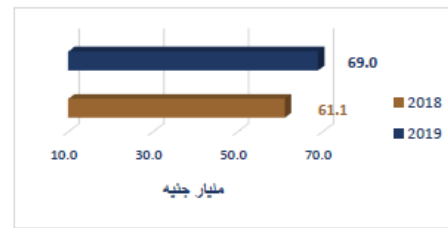


فائض النشاط التأميني

في حين بلغ إجمالي حقوق حملة الوثائق والتي تمثل إلتزامات شركات التأمين تجاه عملائها 69 مليار جنيه في 2019/06/30 مقابل 61 مليار جنيه في 2018/06/30 بمعدل نمو نسبته 12.8%. بينما بلغت حقوق المساهمين في شركات التأمين 35 مليار جنيه في 2019/06/30 محققاً معدل انخفاض نسبته 7.8% مقارنة بحقوق المساهمين البالغ قيمتها 38 مليار جنيه في 2018/06/30.

**29.3%**

**12.8%**

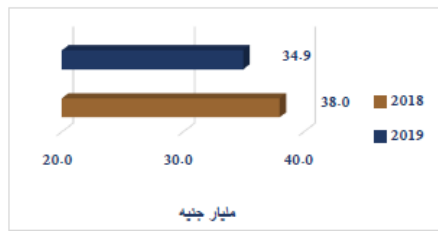


إجمالي حملة الوثائق

بينما حقق نشاط تأمينات الممتلكات 19.7 مليار جنيه خلال العام المالي الماضي 2019/2018، مقابل 17.3 مليار جنيه خلال العام المالي الأسبق 2018/2017 بمعدل نمو 14%.

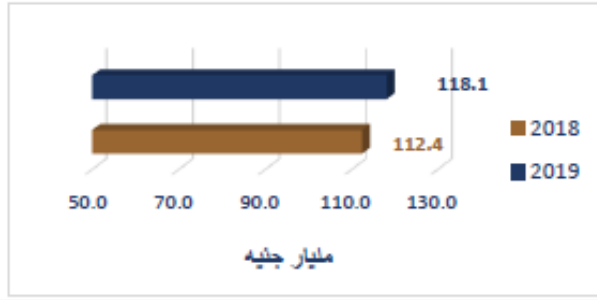
وقد سددت شركات تأمينات الممتلكات بالسوق تعويضات بقيمة 9.8 مليار جنيه خلال العام المالي الماضي 2019/2018، مقابل 7.7 مليار جنيه خلال العام المالي الأسبق 2018/2017 بمعدل نمو 28%.

هذا وقد بلغت أقساط شركات تأمينات الأشخاص وتكوين الأموال حوالي 15.3 مليار جنيه العام المالي السابق 2019/2018، مقابل 12.1 مليار جنيه خلال الفترة المناظرة من العام المالي الأسبق، بزيادة بنحو 26.3%.



إجمالي حقوق المساهمين

ولغت تعويضات نشاط تأمينات الأشخاص بالسوق حوالي 8.3 مليار جنيه خلال العام المالي الماضي 2019/2018، مقابل 7.6 مليار جنيه خلال العام المالي الأسبق 2018/2017 بمعدل نمو يصل إلى 9.6%.



إجمالي الأصول

كما ارتفع صافي أصول شركات التأمين العاملة بالسوق المصرية إلى 118.1 مليار جنيه بنهاية العام المالي الماضي 2019/2018، مقابل 112.4 مليار جنيه بنهاية يونيو 2018، بمعدل نمو 5.1% للإطلاع على الكتاب الإحصائي لنشاط التأميني للعام الماضي 2019/2018، بالرجاء [الضغط هنا](#)

5.1%

المصدر: الهيئة العامة للرقابة المالية

## «الرقابة المالية» تدرس تحديث معايير الملاءة المالية لشركات التأمين لمواكبة الضوابط الدولية

التأمينات المقترحة تشمل تغطية المسؤولية المهنية تجاه الغير للعديد من المهنيين على سبيل المثال الأطباء والصيادلة والأعمال الاستشارية سواء الهندسية أو القانونية.

وأوضح أن هناك بعض الضوابط التنظيمية والرقابية التي تسعى الهيئة لاستحداثها أو تعديلها بهدف مواكبة حركة تغير السوق على المستويات المحلية والإقليمية والدولية، ولعل أبرزها متابعة الإجراءات الدستورية لمشروع القانون الموحد الجديد المزمع إصداره لتنظيم نشاط التأمين.

وأكد على أن الهيئة تهدف من خلال هذا القانون الجديد العمل على تحقيق ريادة إقليمية ومضاعفة حجم أعمال نشاطي التأمين وإعادة التأمين بالسوق، وزيادة محفظة أقساط واستثمارات القطاع بما يسهم في مضاعفة مساهمة القطاع في الناتج المحلي الإجمالي وفقا للاستراتيجية القومية الصادرة من الهيئة للأنشطة المالية الغير مصرفية.

المصدر: أموال الغد

كشف المستشار رضا عبدالمعطي، نائب رئيس مجلس إدارة الهيئة العامة للرقابة المالية، عن عزم الهيئة العمل خلال المرحلة المقبلة على تحديث معايير الملاءة المالية لشركات التأمين وفقاً لأحدث المعايير الدولية.

وأضاف عبدالمعطي في تصريحات خاصة، أن تحديث هذه المعايير تأتي ضمن استراتيجية الهيئة لتطوير التشريعات والقوانين الحاكمة لنشاط التأمين بالسوق المصرية بما يحقق التحول من منظومة الرقابة على الاحترازية المسبقة إلى الرقابة على أساس المخاطر.

وأشار إلى أن تطوير التشريعات سيشمل أيضا على منح الهيئة سلطة تحديد أنواع التأمين الإجبارية أو الإلزامية سواء الجهات أو أفرادا، موضحاً أن أبرز أنواع

دون الحاجة للحضور لمقر الهيئة:

### الرقابة المالية تتيح خدماتها للمتعاملين في الأنشطة المالية غير المصرفية إلكترونياً

كما حدد د. عمران قائمة الخدمات التي يمكن تلقي طلباتها إلكترونياً وتشمل تقديم محاضر مجلس الإدارة ومحاضر الجمعيات العمومية العادية والغير العادية للتصديق عليها من خلال أي من البريد الإلكتروني التاليين [GA.Governance@fra.gov.eg](mailto:GA.Governance@fra.gov.eg) أو [BOD.Governance@fra.gov.eg](mailto:BOD.Governance@fra.gov.eg).

وخدمة تلقي القوائم المالية من خلال البريد الإلكتروني

[Financial.Statements@fra.gov.eg](mailto:Financial.Statements@fra.gov.eg)

كما شدد رئيس الهيئة على أن الخدمة الإلكترونية التي ستقدمها الهيئة تحتاج لتعاون من المتعاملين، وحرص على إتباع عدد من الإرشادات والتعليمات من جانبهم بداية من كتابة نوع الخدمة المطلوبة في عنوان البريد الإلكتروني وتحديد القطاع (تأمين/ سوق مال / تمويل)، وإرفاق كافة المستندات المطلوبة لتقديم الخدمة مع البريد الإلكتروني، مع الالتزام بملء النماذج المخصصة لتلقي الخدمة (ان وجدت) والتي سيتم توفيرها على الموقع الإلكتروني للهيئة، وإرسال أصول المستندات المرفقة بالبريد العادي على مقر الهيئة عند طلبها.

ولفت د. عمران إلى إمكانية التواصل الهاتفي مع الهيئة على رقم 0235345365 في حالة وجود صعوبات في

المصدر: الهيئة العامة للرقابة المالية

في ضوء ما تتخذه الدولة المصرية من إجراءات احترازية للحد من انتشار فيروس كورونا المستجد والوقاية منه، أصدر الدكتور محمد عمران رئيس هيئة الرقابة المالية كتاباً دورياً يوضح قيام الإدارة المركزية لخدمات السوق بالهيئة بممارسة مهام عملها إلكترونياً بحيث يُمكن للمتعاملين في الأنشطة المالية غير المصرفية تقديم تعاملاتهم ونماذج الخدمة المطلوبة من الهيئة عبر البريد الإلكتروني ودون الحاجة للقدوم لمقر الرقابة المالية.

وقال د.عمران ان الرقابة المالية قد نهجت منذ بداية تطبيقها لاستراتيجيتها الشاملة للأنشطة المالية غير المصرفية منذ العام الماضي في ميكنة خدماتها كأحد ركائز الإصلاح الاقتصادي، وبدأت في تنفيذ برنامج لميكنة العديد من الخدمات التي تقدمها للمتعاملين معها توفيراً للوقت والجهد والتكلفة للمتعاملين في الأنشطة المالية غير المصرفية.

وأوضح رئيس الهيئة انه يُمكن للمتعاملين واصحاب الشكاوى إرسالها إلكترونياً عبر البريد الإلكتروني [Complaints@fra.gov.eg](mailto:Complaints@fra.gov.eg)، بالإضافة لخدمة تلقي طلبات التسجيل في الدورات التدريبية للمهنيين عبر البريد الإلكتروني [fsi@fra.gov.eg](mailto:fsi@fra.gov.eg)، ولن يرغب في التقدم بطلبات الترخيص والتجديد للمهنيين يمكنه إرسال الطلب والمستندات المطلوبة عبر البريد الإلكتروني

[Professionals@fra.gov.eg](mailto:Professionals@fra.gov.eg)

## Oman Insurance Weighs Bid for Axa's Middle East Unit

**United Arab Emirates:** Oman Insurance Co. PSC is considering making a bid for the Middle Eastern operations of French insurer Axa SA, according to people familiar with the matter.

The company that's backed by Dubai-based bank Mashreq PSC is working with Barclays Plc as it weighs a potential offer for the business, which provides life, property and health insurance, the people said, asking not to be identified as the matter is private. No final decisions have been made and other suitors may also bid for the unit, the people said.

Representatives for Axa and Barclays declined to comment, while a representative for Oman Insurance didn't respond to a request for comment.

Axa Chief Executive Officer Thomas Buberl is moving to streamline the insurer's operations by

retreating from less profitable markets and pulling back from life insurance. The company, which is working with HSBC Holdings Plc on its strategic review in the Middle East, sold its operations in Poland, the Czech Republic and Slovakia for about 1 billion euros (\$1.1 billion) to Austria's Uniq Insurance Group AG in February.

Oman Insurance operates 12 branches in the United Arab Emirates and has businesses in Oman and Turkey. The company posted 3.6 billion dirhams (\$980 million) in revenue and a net income of 190.5 million dirhams last year, according to its annual report.

Jean-Louis Laurent Josi became chief executive officer of Oman Insurance in 2018 after spending 12 years working at Axa.

Source: Bloomberg

### «ولاء للتأمين» تحقق نجاح أول عملية اندماج واستحواد في قطاع التأمين السعودي

#### Companies News

بأغلبية. ستكون ولاء للتأمين الخيار التأميني المفضل في المملكة العربية السعودية حيث يمثل اليوم فرصة لا تضاهى لتسريع استراتيجيتنا، مع قوة وأبعاد جديدة لمواكبة عصر جديد ومستقبل واعد من التطوير في ظل النهضة التنموية التي تشهدها البلاد وفق

(رؤية المملكة 2030)، سيؤدي الاندماج إلى زيادة قاعدة عملائنا، وتعزيز التغطية الجغرافية، وتنويع محفظة ولاء لمنتجات التأمين، وخفض التكاليف والنفقات، بالإضافة إلى تعزيز قدرات التفاوض مع شركات إعادة التأمين». تم تنفيذ الصفقة من خلال مبادلة أوراق مالية، حيث حصل مساهمو شركة متلايف والمجموعة الأمريكية الدولية والبنك العربي الوطني للتأمين التعاوني على 0.65 سهم في شركة ولاء للتأمين مقابل كل سهم يملكونه في شركة متلايف والمجموعة الأمريكية الدولية والبنك العربي الوطني للتأمين التعاوني.

المصدر: الشرق الأوسط



المملكة العربية السعودية: خطط الاندماج القانوني بين ولاء للتأمين التعاوني ومتلايف، فصلاً جديداً في تاريخ قطاع التأمين السعودي، فعقب موافقات الجهات التنظيمية والمساهمين، أكملت ولاء للتأمين بنجاح أول عملية اندماج واستحواد في قطاع التأمين السعودي مع شركة متلايف والمجموعة الأمريكية الدولية والبنك العربي الوطني للتأمين التعاوني.

وقال سليمان القاضي، رئيس مجلس إدارة ولاء للتأمين: «يسعدني أن أهنئ مجلس إدارة الشركتين على إكمال صفقة الاندماج هذه بنجاح. كما أود أن أعبر عن شكري الخاص لمؤسسة النقد العربي السعودي (ساما) وهيئة السوق المالية على دعمهم في تحقيق هذا النجاح. كما أود أن أقدر عمل مستشارينا الماليين في الجزيرة كابيتال والذين عملوا بجد واجتهاد خلال الاندماج».

كما عبر الرئيس التنفيذي لشركة ولاء، جونسون فارغيس: «نود أن نعبر عن كامل تقديرتنا لمساهمي كل من ولاء ومتلايف لموافقتهما على صفقة الاندماج

## أرباح الأهمية للتأمين ترتفع 8%.. والتوزيعات نقدية ومنحة

مقابل أرباح بنحو 1.76 مليون دينار للفترة المماثلة من عام 2018، بارتفاع نسبته 35.8 بالمائة.

وأوصى مجلس إدارة الشركة في اجتماعه، بتوزيع أرباح نقدية للعام الماضي بنسبة 25 بالمائة من القيمة الاسمية للسهم بواقع 25 فلساً للسهم وبقيمة إجمالية تبلغ 5 ملايين دينار.

كما أوصى المجلس بتوزيع أسهم منحة مجانية عن عام 2019 بنسبة 5 بالمائة من رأس المال بواقع 5 أسهم لكل 100 سهم بإجمالي أسهم يبلغ عددها 10 ملايين سهم.

المصدر: مباشر

**الكويت:** أظهرت البيانات المالية للشركة الأهمية للتأمين ارتفاع أرباح العام الماضي بنسبة 7.9 بالمائة على أساس سنوي.

وبحسب نتائج الشركة للبورصة الكويتية اليوم الأربعاء، بلغت أرباح العام الماضي 10.24 مليون دينار (33.58 مليون دولار)، مقابل أرباح عام 2018 البالغة 9.49 مليون دينار (31.13 مليون دولار).

وقالت الشركة في بيان للبورصة إن ارتفاع الأرباح خلال سنوات المقارنة يعود إلى زيادة الإيرادات التشغيلية قابلها زيادة في الاحتياطات الفنية.

وحققت الشركة أرباحاً بقيمة 2.39 مليون دينار في الربع الرابع من العام الماضي،

## Atlanta Assurances : Le résultat net s'envole (+76,5%) en 2019

**Morocco:** Atlanta Assurances a réalisé un résultat net consolidé de 373 millions de dirhams (MDH) au titre de l'année 2019, marquant une forte progression de 76,5% par rapport à l'année précédente.

Au terme d'un exercice marqué par de bonnes performances, la filiale du groupe Holmarcom, en ligne avec ses prévisions, a pu dégager un chiffre d'affaires consolidé de 4,88 milliards de dirhams (MMDH), soit une hausse de 9,1%, selon le management de l'entreprise qui a tenu une conférence de presse, vendredi à Casablanca, pour présenter ses résultats annuels.

En social, le chiffre d'affaires de l'entreprise s'est établi à 2,66 MMDH (+9.5%) tiré par la bonne tenue de l'activité Non Vie qui affichait un chiffre d'affaires de 2,14 MMDH, réalisant une progression de 9.7% enregistrée, principalement, sur les segments cibles de la compagnie.

Sur la même note positive, l'Activité Vie a progressé de 8.7% à 523 MDH, poursuivant son développement à travers notamment la dynamique commerciale du CIH Bank, partenaire de l'assureur.

Commentant les résultats annuels de l'année 2019, la Vice-présidente Administrateur Directeur Général d'Atlanta Assurances, Fatima Zahra Bensalah, a indiqué que "ces résultats positifs sont parfaitement en ligne avec les prévisions et les objectifs du plan stratégique 2018-2020 Massar Attafaouk II", notant qu'ils ont été concrétisés notamment, grâce à la forte maîtrise des ratios de sinistralité et la stratégie de développement.

La Vice-présidente Administrateur Directeur Général d'Atlanta Assurances, Fatima Zahra Bensalah, a indiqué que "ces résultats positifs sont parfaitement en ligne avec les prévisions et les objectifs du plan stratégique 2018-2020 Massar Attafaouk II", notant qu'ils ont été concrétisés notamment, grâce à la forte maîtrise des ratios de sinistralité et la stratégie de développement.

Par ailleurs, la compagnie d'Assurance affirme poursuivre son plan stratégique 2018-2020 à travers des actions fortes de maîtrise de la sinistralité. L'évolution du rendement des placements financiers a permis la réalisation d'un résultat technique de 335 MDH en hausse de 41,7%.

Le résultat net ressort ainsi à 245 MDH, en hausse de 11%, en ligne avec les prévisions de la compagnie dont le conseil d'administration a décidé de proposer à l'assemblée générale ordinaire qui sera convoquée le 28 avril prochain, la distribution d'un dividende de 3,50 Dirhams par action comparé à un dividende de 3 Dirhams distribué l'exercice précédent.

Riche de son histoire construite pendant sept décennies sur le marché marocain de l'assurance, la Filiale du groupe Holmarcom cotée à la bourse de Casablanca depuis 2007 est devenue un acteur incontournable de la place.



Source: Info Médiaire

## منعم الخفاجي يُضيف إلى مكتبة التأمين العربية

قام الاستاذ/ منعم الخفاجي بإضافة كتابين جديدين إلى مكتبة التأمين العربية وهما:

◇ كتاب (مدخل لدراسة التأمين): ويستعرض الخفاجي من خلال صفحاته العديد من المواضيع المتعلقة بدراسة التأمين ومنها فكرة التأمين، عقد التأمين، بعض المفردات الفنية للتأمين، التأمين من الحريق، التأمين البحري، التأمين الهندسي، التأمين من السرقة، تأمين السيارات، تأمين النقد، التأمين على الأشخاص، التأمين من المسؤولية، إعادة التأمين، التعويضات، تأمين خسارة الأرباح، النسبية في احتساب مبلغ التعويض ووثيقة الحريق العربية الموحدة، هذا فضلاً عن أستعراض لبعض نماذج الوثائق التأمينية.

◇ كتاب (تأمين خسارة الأرباح): يتضمن هذا الكتاب تقديم الخطوط العامة والمفاهيم الأساسية التي يقوم عليها تأمين خسارة الأرباح وأهم التطبيقات العملية وأهم النماذج (باللغة العربية) المستخدمة في تنفيذ وإتمام عملية الاكتتاب التي تقتضيها المرحلة الحالية للمشروع في التسويق والاكتتاب وخدمة الوثائق وفكرة عامة لتسوية التعويضات ، وبهذا يعتبر الكتاب مدخلاً أولياً جيداً لمن يرغب في التعرف على موضوعه ، كما يعرض الكتاب بشكل تعريفي مختصر لتأمين خسارة الأرباح الناتجة عن التأخير في بدء تشغيل المشروع ، وهو ما يسمى بتأمين خسارة الأرباح المتقدمة (Advance Loss of Profit) الذي يلحق بوثيقتي التأمين الهندسي الخاصة بإنشاء ونصب المشاريع (Contractors All Risks & Erection All Risks Policies).



On the  
Spot Light



تأجيل لقاء قرطاج الـ 15  
للتأمين وإعادة التأمين



In light of the current health conditions in the region and the world, we regret to inform you that the 15<sup>th</sup> Carthage Insurance & Reinsurance Rendez-Vous, which was scheduled to take place during 22<sup>nd</sup> to 24<sup>th</sup> March 2020, was postponed to a later date.

تقرر تأجيل لقاء قرطاج الخامس عشر للتأمين وإعادة التأمين إلى موعد لاحق ، وذلك اعتباراً للوضع الصحي العالمي والإقليمي السائد وفي إطار الإجراءات الوقائية للحد من تفشي فيروس كورونا في المنطقة.

### Save The date

GAIF General Conference 33 will be held in Oran - Algeria on 11<sup>th</sup> to 14<sup>th</sup> Oct 2020

تقرر عقد المؤتمر العام الـ 33 للإتحاد العام العربي للتأمين في وهران - الجزائر خلال الفترة 11 - 2020/10/14

### Disclaimer:

The opinions expressed in the articles doesn't reflect GAIF positions; the statistics are the sole responsibility of the articles authors

**تنبيه:**  
المقالات تُعبر عن آراء كتّابها وليس عن رأي الإتحاد العام العربي للتأمين، والأحصائيات على مسؤولية المصادر